

2012年1月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	場所
01	日曜日 日系6団体共催の新年祝賀会/大部一秋 在サンパウロ日本国総領事夫妻をはじめ各日系 主要団体代表者	近藤会頭/平田事 務局長 400人			文協大講堂
02	集団休暇				
03	集団休暇				
04					
05					
06					
07	土曜日 難波慶二氏初七日法要/ブラジル東洋紡 の現河本社長はじめ後藤 隆元会議所会頭、山田 唯資前監事会議長、天野一郎日系社会委員長など 故人と旧交のあった会議所の関係者多数/左近寿 一元事務局長や柴田千鶴子元職員	平田事務局長			西本願寺
08	日曜日				
09	日伯法律委員長また電気電子部会長を務めた筒 井隆司副会頭の歓送会/参加者は、近藤正樹会頭 （ブラジル三菱商事）、伊藤友久副会頭（ブラジ ル住友商事）、和田亮専任理事（日本通運）、村 田俊典専任理事（東京三菱銀行）、江上知剛専任 理事（双日ブラジル）、天野一郎専任理事（ヤク ルト）、伊吹洋二専任理事（丸紅ブラジル）、廣 瀬孝専任理事（新日本製鐵）	平田事務局長			
10					
11					
12	日系社会委員会（天野一郎委員長）/1月17日の 新年会で設けられる「ブラジル日本移民・日系社 会史年表増補版(1996年～2010年)」並びに1996 年に発行された年表と併せたセットの即売会に ついて、積極的な販売促進のため日系社会委員会 や事務局からのサポート、3分間スピーチでの 紹介、パンフレットの配布、販売手順、事務局便 りでのPR、販売コントロールのための参加リス トの作成や徴収方法などについて意見交換/天 野一郎委員長(ヤクルト)、石嶋勇副委員長(ヤク ルト)、サンパウロ人文研究所の鈴木正威所長、 星大地職員、日下野成次総務担当				
13	日・英・ポ語3ヵ国語「Accounting Poket Guide」	平田事務局長			ニッケイ新聞社/サン

	(会計用語・略語集ポケットガイドブック) の出版報告で、PWC のカロリーナ・サカマ リーダーと邦字新聞社 2 社を訪問				パウロ新聞社
14	土曜日				
15	日曜日				
16					
17	新年会/三輪昭在ブラジル日本国特命全権大使、小林雅彦在サンパウロ日本国首席領事、木多喜八郎ブラジル日本文化福祉協会会長、アンセルモ中谷アリアンサ日伯文化連盟会長、園田昭憲ブラジル日本都道府県連合会（県連）会長、菊地義治サンパウロ日伯援護協会会長	180 人			チボリホテル
18					
19	日伯法律委員会/KPMG 社のセルジオ・シュインジッテ税部門共営者が「イノベーションテクノロジーに関する優遇税制」/Ernst & Young Terco 社企業アドバイザー部門のフェリッペ・アキノ・シニアマネージャーが「デリバティブ取引に関する金融取引税 (IOF)」/TozziniFreire Advogados 社のジェリー・レヴェルス・デ・アブレウ共営者が「商品流通サービス税 (ICMS) に関する税制闘争」/PwC 社のセルジオ・デ・オリヴェイラ・ベント共営者が「税制に関する連邦裁判所への特別上告選別機能の効果と財務諸表におけるインパクト - 規範通達 PGFN/CRJ No. 492/2011」/Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のルーベンス・ビゼリ弁護士「社会統合基金 (PIS) と社会保険融資納付金 (COFINS) に対するインプット (投入量) のコンセプト 法律的地からの解釈」についてそれぞれ講演	52 人			
20	天野一郎日系社会委員長、石嶋勇同副委員長は東日本大震災 1 周年の慰霊ミサ準備会合に出席 官民合同会議に向けた準備会合を開催/企画戦略委員会（澤田委員長）/日伯経済交流促進委員会（藤井委員長）/「日伯間のビジネス環境の課題に関する現状整理アンケート」調査を同委員会が既存案件と新規案件に層別した結果報告書を基に今後の展開の仕方について協議/日伯経済交流促進委員会の委員長の藤井氏（三井物産）、同副	平田事務局長			ブラジル日本文化福祉協会会議室

	<p>純一副部長 (NYK)、広瀬純子氏 (ブルーツリーホテル)、高畑和康氏 (K-Line)、寺元清隆氏 (商船三井)、足立幸雄氏 (NTT)、加藤秀雄領事 (サンパウロ 総領事館)、坪井俊宣領事 (在サンパウロ 日本国総領事館)</p> <p>日伯モザンビーク三角協力による農業開発プログラム (ProSAVANA) の進捗状況報告会</p> <p>参加者は JICA 本部農村開発部牧野耕司次長、坂口幸太 JICA 本部アフリカ部調査役、吉田憲 JICA ブラジル事務所次長兼サンパウロ支所次長、林広治氏 (ブラジル三井物産)、木村佳秀氏 (丸紅ブラジル)、オオタ・コウキ氏 (MULTIGRAIN)、アルベルト・坂口氏 (住友商事)、</p> <p>企業経営委員会 (上野秀雄委員長) の労働問題研究会 / Gaia, Silva, Gaede&Associados 弁護士事務所のガブリエラ・ヌデリマンヴァウデンブリニ・シニア弁護士が「利益分配ー課税を招くよくある間違い」 / Abe, Costa, Guimarães e Rocha NetoAdvogados 弁護士事務所のプリシーラ・ソエイロ・モレイラ労働部門弁護士が「契約前と後の道徳的損害について」講演</p>	<p>平田事務局長</p> <p>48 人</p>			
27	<p>永島隆治リオ領事が『リオ+20』の準備状況報告で訪問 /出席者は、永島領事、廣瀬環境委員会委員長、出見副委員長、他関係者</p> <p>食品部会 (天野一郎部会長) /参加者が各社の昨年下半期の回顧と今年上半期の展望についてそれぞれ発表/参加者は天野一郎副部会長 (ヤクルト)、大野恵介副部会長 (三栄源)、清水重人副部会長 (イグアスコーヒー)、山口修一氏 (南米不二製油)、森和哉氏 (キコーマン)、森廣光昭氏 (日清味の素)、石嶋勇氏 (ヤクルト)、見目朋実氏 (ヤマト 商事)、鈴木ラウロ氏 (ヤマト商事)、加藤秀雄領事 (在サンパウロ 日本国総領事館)、坪井俊宣領事 (在サンパウロ 日本国総領事館)</p> <p>繊維部会 (岡田幸平部会長) /業種別部会長シンポジウムの発表資料作成/参加者は岡田部会長</p>	<p>平田事務局長</p> <p>平田事務局長</p> <p>平田事務局長</p>			

	(ユニチカ)、上野副部長(クラシキ・ド・ブラジル・テキスタイル)、田邊氏(日清紡・ド・ブラジル)、河本氏(東洋紡・ド・ブラジル)、中川氏(YKK)、柴垣氏(サンヨーテックス)、黒木調査員(在サンパウロ日本国総領事館)				
28	土曜日				
29	日曜日				
30					
31	監事会/ 2011 年第 4 四半期の業務・会計監査/ 中村敏幸監事会議長/ 藤井敏晴監事/ 堀内勝監事/ 村田俊典財務委員長/ 上田エレナ会計担当/ 日下野成次総務担当	平田事務局長			

2012年2月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	電気電子部会（篠原一宇部会長）/業種別部会長 シンポの発表資料作成 金融部会（遠藤秀憲部会長）/業種別部会長シン ポの発表資料作成 貿易部会（伊藤友久部会長）/業種別部会長シン ポの発表資料作成 東日本大震災 1 周年の慰霊ミサ開催についての 第2回準備会合	15 人 9 人 13 人 天野日系社会委 員長、石嶋副委員 長			文協
02	化学品部会（藤下温雄部会長）/業種別部会長シン ポの発表資料作成	16 人			
03	日系デカセギ帰国者支援情報交換会	平田事務局長			総領事公邸
04	土曜日				
05	日曜日				
06	ブラジル日本青年会議所の 2012 年度会頭及び常 任理事の就任式が行われた。 ファービオ・カワ ウチ氏からバトンを受けたダニエル・カワチ氏が 2012 年度の新会頭へ就任。 野口重雄氏コメンダドール受勲祝賀会/。野口氏 は、自身が経営するビバビーダ メディカルライ フ、並びに外国人労働者問題協議会代表者として 長きに亘る日本におけるブラジルからの就労者 への支援、ブラジル日系社会への支援協力が高く 評価され、今回受勲の運びとなった。	平田事務局長 近藤会頭			サンパウロ州議会内 「パウロ・コバヤシ議 員」講堂 ブラジル日本文化福 祉協会
07	建設不動産部会（三上悟部会長）/ 業種別部会長 シンポの発表資料作成 草の根文化無償 寄付調印式典 韓伯学園（COLÉGIO POLILOGOS）を訪問/大阪商業 大学古沢昌之教授がブラジル進出企業における 「日系人の活用」等に関する調査の一環として訪 問	6 人 近藤会頭 平田事務局長及 び日下野総務補 佐が同行			在サンパウロ日本国 総領事館 韓伯学園

08	<p>ドイツ商工会議所訪問/大阪商業大学古沢昌之教授がブラジル進出企業における「日系人の活用」等に関する調査の一環として訪問</p> <p>コンサルタント部会(都築慎一部会長)主催で、大阪商業大学古沢昌之教授が実施した調査結果の分析やコメント・纏めを発表するセミナー</p> <p>大阪商業大学古沢昌之教授との座談会に都築慎一コンサルタント部会長、Authent社の栗田氏、平田事務局長</p>	<p>平田事務局長及び日下野総務補佐が同行</p> <p>50人</p> <p>4人</p>			<p>ドイツ商工会議所</p> <p>シントリレストラン</p>
09	<p>アメリカ商工会議所 (AMCHAM) で行われた今年第1回目となる税制会合/本年度の活動内容について出席したメンバーによる議論が行われた。また無負債証明書取得に関する手続き改善要望についての大蔵省検察総局の対応も他議題として挙げられた。</p> <p>日伯法律委員会/ Ueno Profit Assessoria em Controladoria 社のマミ・ウエノ取締役が法令 n.º. 12.546/11 輸出入に関する新しいルールについて/社のダニエル・テイシェイラ・シニア弁護士が税務上の中立性と配当金の分配について/ Abe, Costa, Guimarães e Rocha Neto Advogados 社のアドリアノ・リベイロ弁護士が裁判上の和議と法廷外和議 一回収メリット 対 債権者補償について/TozziniFreire Advogados 社のラケル・ド・アマラウ 税制部門シニア弁護士 が税務上許審議会 (CARF- Conselho Administrativo de Recursos Fiscais) の判例に基づく額面超過金に纏わるオペレーションの分析についてそれぞれ講演</p>	<p>平田事務局長</p> <p>35人</p>			<p>AMCHAM</p>
10	<p>2月の懇親昼食会/厚生労働省年金局の斎藤隆国際年金課長補佐/国立社会保険院 (INSS) のマウロ・ハウスシルジ長官が日・ブラジル社会保障協定について講演</p> <p>2012年上期業種別部会長シンポジウムについて2邦字新聞社回り/2012年上期の業種別部会長シンポジウムの案内のために、小西輝久副総務委</p>	<p>180人</p> <p>3人</p>			<p>マクソウドホテル</p> <p>ニッケイ新聞及びサンパウロ新聞</p>

	<p>員長並びに原宏企画戦略副委員長、平田藤義事務局長が参加</p> <p>今年 1 回目の環境委員会（廣瀬委員長）/本年の委員会活動内容、見学会やセミナーの開催時期、訪問先の選定やスケジュール等について意見交換</p>	5 人			
11	土曜日				
12	日曜日				
13	<p>サンパウロ州工業連盟（FIESP）の海外投資家（GPAII）グループの第一回会合に参加/会合では移転価格税制とまた 2012 年の会合予定について討議</p> <p>国際公共政策研究センター（CIPPS）の田中直毅理事長、主任研究員の渡部芳朗氏、及び事務局の田村直之氏との懇談会。総務委員会伊藤友久委員長、企画戦略委員会澤田吉啓委員長、ブラジル三井物産株式会社の杉本氏、平田事務局長及び近藤千里氏が参加</p>	平田事務局長 8 人			FIESP
14	<p>2012 年上期業種別部会長シンポジウム/総務委員会（伊藤友久委員長）並びに企画戦略委員会（澤田吉啓委員長）共催/国際公共政策研究センター（CIPPS）の田中直毅理事長が、「世界経済の動向およびブラジル経済の景気動向調査協力願い」をテーマにした基調講演</p> <p>官民合同会議レセプションタ食会</p>	170 人 常任理事、各部部长、副部部长、平田事務局長			シーザービジネス・パウリスタホテル 総領事公邸
15	平成 23 年官民合同会議/外務本省から山田彰中南米局長、在伯日本大使館の三輪昭大使など 50 人が参加	会議所からは近藤会頭、常任理事、各部部长、平田事務局長			インターコンチネンタル
16	労働問題研究会/企業経営委員会（上野秀雄委員長）主催/ Trench, Rossi e Watanabe Advogados 弁護士事務所のルシアナ・シモエス・デ・ソウザ企業税制係争担当弁護士が「法令 12.546/2011 号による社会保障について - 給与に関する社会保障（INSS）負担軽減」について/ Ferreira	35 人			

	Rodrigues Sociedade de Advogados 弁護士事務所 企業労働訴訟・コンサルタント部門責任者/事務所共営者のウイリアム・ロドリゲス弁護士は、「法令 12.440 /2011 号- 労働負債者登録 (CNDT - Cadastro Nacional de DevedoresTrabalhistas) と 労働負債無存在証明書(Certidão Negativa de Débitos Trabalhistas)」について講演				
17	東日本大震災 1 周年の慰霊ミサ開催についての第 3 回準備会合	石嶋日系社会副委員長、日下野総務補佐			文協
18	土曜日				
19	日曜日				
20	振替休日				
21	カーニバル				
22	振替休日				
23	マツグロソ州パラナイータ市長ペドロ・ミヤザキ氏歓迎夕食会	平田事務局長			総領事公邸
24					
25	土曜日 第 23 回カマラゴルフ/個人優勝は南野さん (KANEMATSU AMERICA DO SUL)	45 人			P L ゴルフクラブ
26	日曜日				
27					
28	東日本選抜女子サッカーチーム 懇親昼食会(あしなが育英会玉井会長発起)	近藤会頭			レストラン新鳥
29	金融部会/部会活動について意見交換	遠藤秀憲部会長/ 平田事務局長/日 下野総務補佐			

2012年3月 活 動 報 告 書

日	内容 (要約)	参加人数	講師	参加費	備考	
01	<p>The Japan Times が平田事務局長をインタビュー /日本で発行されている日刊英字紙 The Japan Times におけるブラジル特集取材の為、Macy T.Yapkianwee 国際メディア部プロジェクトマネジャー (World Eye Reports) が平田藤義事務局長をインタビュー、日伯経済・ビジネス関係の現状、両国のビジネス文化の類似点、日伯間の協力関係にある主要セクター、またより密な日伯関係においてはどのセクターが最も利益を享受できるか等の質問に対応、日下野成次総務補佐も同席</p> <p>震災復興写真展オープニング/東日本大震災の発生から1年を迎えるにあたり、震災復興写真展『日本の再生：ありがとう、ブラジル！』(Exposicao de fotos "Renascimento do Japao : Obrigado, Brasil!")が在サンパウロ総領事館・国際交流基金・サンパウロ州政府・フジフィルム・ド・ブラジル共催で開催</p>	3人				
02	<p>南米 (ペルー・ベネズエラ) セミナー/ジェットロ・リマ (ペルー) の石田達也所長、ジェットロ・カラカス (ベネズエラ) の森下卓哉所長がそれぞれ講演/ジェットロ・サンパウロ事務所 (澤田吉啓所長) 並びにコンサルタント部会 (都築慎一部会長)、企画戦略委員会 (澤田吉啓委員長) 共催</p>	56人				
03	土曜日					
04	日曜日					
05						
06						
07	<p>総合防災セミナー/リオデジャネイロ、東日本で発生した大規模災害から一年が経過するにあたり日伯両国の防災知見向上に向けて企画/主催：サンパウロ州防災局、共催：国際協力機構(JICA)、サンパウロ JICA 帰国研修員同窓会(ABJICA)、後援：国連防災戦略(ISDR)</p>	近藤会頭/平田事務局長/500人			エキスポセンター	
08	<p>日伯法律委員会/Aoki Advogados Associados 弁護士事務所のエリカ・アオキ共営者は、「新しい</p>	58人				

	<p>ジェネリックトップレベルドメイン(gTLD)ーア イキャン(ICANN)のドメインネーム新システム における変更点」/TozziniFreire Advogados 弁 護士事務所アンチトラスト部門のダニエル・オリ ベイラ・アンドレオリ共営者は、「新アンチトラ スト法(新反トラスト法)」/Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所 税制部門のジョゼ・マ ルシオ・レベリョ・レゴ・ネット弁護士は、「貿 易業務における課税と 主な特別通関制度」 /Trench, Rossi e Watanabe Advogados 弁護士事 務所 税制訴訟部門のマリアナ・ネーヴェス・ デ・ヴィット弁護士は、「日伯社会保障協定」に ついてそれぞれ講演</p> <p>アリアンサ日伯文化連盟会長であるアンセルモ 中谷氏がサンパウロ市名誉市民賞を受賞</p>				アンシエッタ宮
09	土曜日				
10	日曜日 東日本大震災犠牲者一周忌慰霊ミサ並 びに復興祈願/ブラジル日本文化福祉協会、日伯 司牧教会、サンパウロ日伯援護協会、ブラジル日 本都道府県人会連合会、ブラジル日本商工会議 所、日伯文化連盟、及び宮城、岩手、福島、茨城、 青森、千葉の6被災県人会共催	平田事務局長			サン・ゴンサーロ教会
11	東日本大震災犠牲者一周忌追悼法要並びに復興 祈願/日系6団体及び被災6県人会共催	近藤会頭			ブラジル日本文化福 祉協会
12					
13					
14	『東日本大震災追悼・復興レセプション』/ブラ ジル及び日系社会で震災地支援に貢献した企 業・個人を在サンパウロ日本国総領事館が招待/ 被災県の県人会長や日系団体代表者などブラジ ル社会から200人を超える出席者	平田事務局長			総領事館公邸
15					
16	3月の懇親昼食会/タルシーゾ・フレイタス DNIT (輸送インフラ局) エグゼクティブ・ディレクタ ーはテーマ「ブラジルの輸送インフラ」で講演	130人			インターコンチネン タルホテル
17	土曜日				
18	日曜日				
19					
20					

21					
22	企業経営委員会（上野秀雄委員長）の労働問題研究会/Ueno Profit Assessoria em Controladoria 事務所のマミ・ウエノ取締役は、「 財務管理 – 税制及び労働問題回避のための注意点 」/KPMG のアドリアナ・ロジ労働問題・社会保障部門共営者は、「 日伯社会保障協定 」についてそれぞれ講演	58 人			
23	前田一郎元専任理事の歓送会 盛和塾ブラジルが公開講座を開催/稲盛和夫氏『JAL 再生の軌跡』ビデオ上映、パネルディスカッション	近藤会頭/平田事務局長 7 人 約 100 人/異業種交流委員会メンバー			レストラン新鳥 文協小講堂
24	土曜日				
25	日曜日				
26	ATR-2 JAPAN のアルベルト・タミナト社長並びに後藤佳代氏とホームページ改善のために会議所職員の大角編集担当、I t o 編集担当、日下野総務担当、中森アシスタント、近藤秘書が参加して意見交換 ABMON (Associação dos bolsistas do Governo japonês - Monbukagakusho) との夕食懇談会	7 人 近藤正樹会頭、石嶋勇日系社会委員会副委員長			
27	日伯社会保障協定に関する案内(在サンパウロ日本国総領事館) /坪井俊宣領事が会議所を訪問、今年3月1日より施行された日伯社会保障協定に関する案内が取り纏められた総領事館ホームページの紹介を平田事務局長に紹介。	平田事務局長/日下野総務担当			
28					
29					
30	東日本大震災追悼法要・慰霊ミサについての報告を兼ねた最終会合	天野一郎日系社会委員長、石嶋勇同副委員長、日下野総務補佐			文協
31	土曜日				

2012年4月 活 動 報 告 書

日	内容 (要約)	参加人数	講師	参加費	備考
01	日曜日				
02					
03					
04					
05	日本査証申請センターのオープニングセレモニー/同センターの運営元である JBAC 社 (JBAC SERVICOS ADMINISTRATIVOS BRASIL LTDA.) の波多野英夫本社代表取締役会長、吉原篤人執行役員/サンパウロ州政府を代表し EMPRESA PAULISTA DE TURISMO E EVENTOS のペドロ・ダレッシオ氏、総領事館からは小林雅彦首席領事と植田敏博領事/平田事務局長が乾杯の音頭を取り同センターの開設を祝った。	平田事務局長			
06	パスコア				
07	土曜日				
08	日曜日				
09					
10					
11	コンサルタント部会 (澤田吉啓部会長) の日伯社会保障協定に関するセミナー/元厚生労働省年金局国際年金係長で、ブラジルとの社会保障協定の提携で大いに力を発揮したサンパウロ総領事館の坪井俊宣領事が講師を務めた。	66 人			
12	日伯法律委員会/Felsberg & Associados 弁護士事務所のマイサ・デ・サ・ピトンド弁護士が「賠償金分割支払における社会負担金免除について - 正しい理解と PGFN (大蔵省検察総局) 及び AGU (連邦総弁護士庁) の対応」/Trench, Rossi e Watanabe Advogados 弁護士事務所税制部門のヴァネッサ・カルドージョ弁護士が「ブラジルとの二重課税防止条約締結国に拠点を持つ企業から提供されるサービスへの源泉徴収税免除」/Ernst & Young Terco 社企業アシスタント部門のフェリッペ・トマス・デ・アキノシニアマネージャーが「法令 7.699 号 輸出業者に対するデリバティブ取引の IOF 税 (金融取引税)」/Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所社会保障部門のクリス	60 人			

	ティアネ・マツモト弁護士が「日伯社会保障協定 — 法的見地から」についてそれぞれ講演				
13	懇親昼食会/イヴァン・ハマリーヨ ABECE 会長が 「ブラジル貿易 — 保護主義と工業政策」と題 して講演	105 人			インターコンチネン タルホテル
14	土曜日				
15	日曜日				
16	サンパウロ州工業連盟 (FIESP) の海外投資家 (GPAII) グループの会合に参加、4 月 3 日付暫 定措置令 563 号で交付された移転価格税制の変 更について、その評価と討議が行われた。	平田事務局長			サンパウロ州工業連 盟会館
17	コンサルタント部会 (澤田吉啓部会長) 主催によ る「M&Aに関する実務セミナー」/プライスウ ォーターハウスクーパーズ(PwC)会計事務所コー ポレートファイナンス部のアレシャンドレ・ピエ ラントーニパートナーが「ブラジルの M&A マー ケット概要& M&A のバイサイドプロセス」/PwC トランザクションサービス部のレオナルド・デロ ッソパートナーは、 「日本企業がブラジルで M&A を行う場合の留意 点 - デューデリジェンスの観点」/PwC M&A タッ クス部のホドリゴ・バストspartnerは、「ブ ラジルにおける典型的な税務上の検出事項及び タックスストラクチャリング」/L&P Advogados のエンヒケ・ハダードパートナーは、「ブラジル における典型的な法務上の検出事項及びリーガ ルストラクチャリング」についてそれぞれ講演	68 人			
18	AGC ガラスブラジル株式会社のオープン式が開 催/旭硝子株式会社本社より石村和彦代表取締役 社長執行役員 CEO 及び島村琢哉執行役員化 学品 カンパニープレジデント、與名本 径 AGC ガラス ブラジル株式会社取締役会長も駆付け、金融、保 険、自動車、運輸サービス業界の日本進出企業ほ か、ジェトロ SP また 150 社に及ぶ建設業者が出 席し、約 500 名の参加者が集い盛大に執り行われ た。アントニオ・ジルベルト グアラチングター 市長及びサンパウロ州政府代表者がそれぞれ 祝 賀を述べた。またオープン式司会はグローボ局ニ ュース番組「Bom dia Brasil」でおなじみの Francisco de Assis Pinheiro 氏が務め、開催	平田事務局長			

	場所である Hotel Clube dos 500 を大いに盛り上げた。				
19	澤田吉啓コンサルタント部会長が会議所にて近日開催予定の移転価格税制セミナー（同部会主催）について平田藤義事務局長並びに日下野成次総務補佐と打ち合わせを行った。 企業経営委員会（上野秀雄委員長）の労働問題研究会 / Souza, Cescon, Barriou&Flesch Advogados 弁護士事務所労働法部門のマリア・ベアトリス・ジラス弁護士が「雇用契約の事前協議に関する労働裁判所の見解」 / Kanamaru Advogados 弁護士事務所のナターリア・ゴンサルベス・カルバーリョ弁護士は、「企業内における個人情報保護（従業員のインターネット、Eメール使用）」についてそれぞれ講演	平田事務局長/日下野成次総務補佐 33人			
20					
21	土曜日				
22	日曜日				
23	日系移民の歴史を綴った『Sob o Signo do Sol Levante（日の出の象徴の下で）Uma História da Imigração Japonesa no Brasil Volume 1（1908-1941）』出版祝賀式典/式典ではまず上原氏が挨拶を行い、続いて在サンパウロ日本国総領事館の小林雅彦首席領事、João Grandino Rodas サンパウロ大学総長、渡辺和夫氏、著者である本山省三氏の挨拶後、ジョージ・オクバル氏が祝賀を述べた。	平田事務局長 /100人以上の参加者			ブラジル日本移民史料館
24	12カ国で構成する南米諸国連合（Unasul）の社会・経済開発に向けた南米インフラセミナー「南米インフラ統合8軸計画」に参加 RAKUTEN SUPER EXPO/ブラジルおよび世界で活躍するEコマースビジネス関係者が今後の業界展望について講演を行い、締めくくりには楽天株式会社の三木谷浩史代表取締役兼社長も講演、同社の事業概要や今後の世界展開など多岐に亘り説明を行った/小林正忠取締役、百野研太郎常務執行役員が参加	平田事務局長 平田事務局長			サンパウロ州工業連盟 サンパウロ市内ホテル
25					

26	江上知剛相互啓発委員会長と平田藤義事務局長が同委員会主催の大旅行(州外および国外視察旅行)の打ち合わせのため、視察先である企業へ概要説明と了承依頼を行う目的で訪問した。/同委員会は「会員相互のコミュニケーションを促進し、明るく、開かれた商工会議所活動の一翼を担う」を活動方針に、企業視察やリクリエーション、ゴルフなどの企画を行っており、本年は7月20日頃にマナウス経済特区への視察及びアマゾナス 日系商工会議所との交流を予定している。	平田事務局長			
27	江上知剛相互啓発委員会長と平田藤義事務局長が同委員会主催の大旅行(州外および国外視察旅行)の打ち合わせのため、視察先である企業へ概要説明と了承依頼を行う目的で訪問した。	平田事務局長			
28	土曜日				
29	日曜日 古川元久国家戦略大臣とのパッケージ型インフラ海外展開、金融、エネルギー関係等々の意見交換会/内閣官房大臣室の佐々木啓介企画官/内閣官房国家戦略室の前田未央内閣参事官/三輪大使、大部総領事、小林首席領事、坪井領事、JETROサンパウロセンターの澤田所長	近藤正樹会頭、伊藤友久副会頭、藤井晋介副会頭、村田俊典専任理事、伊吹洋二専任理事、廣瀬孝専任理事、平田藤義事務局長			サンパウロ総領事公邸
30	振替休日				

2012年5月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	メーデー				
02					
03	コンサルタント部会（澤田吉啓部会長）並びに企業経営委員会（上野秀雄委員長）共催のポルトガル語による移転価格税制に関するセミナー/講師 デロイト・トゥーシュ・トーマツ社のフェルナンド・マツス氏	90人			クオリティ・ジャルジンスホテル
04					
05	土曜日				
06	日曜日				
07	2012年第1四半期の業務・会計監査/藤井敏晴監事、堀内勝監事並びに村田俊典財務委員長/平田藤義事務局長、エレナ・ウエダ会計担当、日下野成次総務担当が参加 環境セミナーの打合せで環境委員会を開催/財団法人リモートセンシング技術センター(RESTEC)利用推進部の小野誠総括研究員で、「アマゾン森林保全・違法伐採防止のためのALOS衛生画像の利用プロジェクト」総括・リモートセンシング分野専門家が講演を行う。/参加者は廣瀬孝委員長（南米新日鐵）、飯田将基副委員長（ブラジル三井住友銀行）、井上英祐副委員長（メタルワン）、平沼州副委員長（南米新日鐵）、座間創副委員長（BASE）、平田事務局長、大角編集担当、日下野総務担当	6人 8人			
08	財務委員会会合/村田俊典財務委員長、種村正樹同副委員長並びに平田藤義事務局長 コンサルタント部会（澤田吉啓部会長）主催の日本語による移転価格税制に関するセミナー/コンサルタント副部会長であるデロイト・トゥーシュ・トーマツの都築慎一ディレクターが講演	3人 120人			マクソウドホテル
09					
10	SINPROQUIM主催のEliane Cantanhede氏による「ジウマ政権のブラジル」講演会	平田事務局長			SINPROQUIM

	日伯法律委員会/Veirano Advogados 弁護士事務所 所のアンデルソン・モウラ環境部門弁護士は、「環境保護への企業責任 ー汚染と固形廃棄物」 /Deloitte Touche Tohmatsu 社移転価格税制部門のダニエル・マルチーノ・マセード税制コンサルタント部門責任者は、「暫定法 563 号/2012 による移転価格税制の主な変更点」/Gaia, Silva, Gaede & Associados 弁護士事務所のリヴィア・ナオミ・ヤマモト弁護士は、「サービス提供者による課税伝票 (NOTA FISCAL - NFTS) 発行」 /Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のウイリアム・ロベルト・クレスターニアソシエイト弁護士は、「e コマースにおける課税」/KPMG 社のロドリゴ・クラヤマ弁護士は、「マネージメントフイー」について講演	44 人			
11	5 月の懇親昼食会/ジョゼ・セルジオ・ガブリエリ バイア州企画長官がテーマ 「バイア州の経済展望」と題して講演	100 人			ブルーツリーモルンビ・ホテル
12	土曜日				
13	日曜日 第 24 回カマラゴルフ大会/個人優勝は当商工会議所相互啓発委員長の江上さん (Sojitz do Brasil) /ドラコン賞：堀内さん (Mizuho corporate Bank) アウト、インの 2 個獲得 ニアピン賞：溝口さん (Brajak Corret Seguros) 金屋さん (Daiwa do Brasi;) 近藤さん (Mitsubishi Corporation do Brasil) 寺元さん (MOL Brasil) 今回実施した特別企画の第一打ニアピン賞は近藤さん (Mitsubishi Corporation do Brasil) が獲得。	52 人			PL ゴルフクラブ
14	連邦最高裁判所 (S T F) のマルコ・アウレリオ・メロ高等判事の講演会/テーマは「労働契約解約予告並びに時間外のメール返信業務の時間外手当の支給などの新労働法の判例要旨」	平田事務局長			サンパウロ州工業・石油化学用化学品工業組合 (Sinproquim)
15					
16					
17	企業経営委員会 (上野秀雄委員長) の労働問題研究会/BDO RCS Auditores Independentes 社のヴィトラル・メイダ共営者が「売上高ベースで納税する社会保障負担金」/TozziniFreire Advogados	40 人			

25	金融部会（遠藤秀憲部会長）主催のブラジル金融市場講座「☆これで分かる！☆ブラジル金融市場講座 1～金利・為替相場の決定要因～」/講師は、ブラジル三菱東京 UFJ 銀行為替資金部の川原一浩取締役が務めた。	60 人			
26	土曜日				
27	日曜日				
28					
29					
30					
31					

2012年6月 活 動 報 告 書

日	内容 (要約)	参加人数	講師	参加費	備考
01	『アマゾン森林保全・違法伐採防止の為にALOS衛星画像の利用プロジェクト』の講演会/財団法人リモートセンシング技術センターの小野誠総括研究員が講演	26人			
02	土曜日				
03	日曜日				
04					
05	サンパウロ州工業連盟 (FIESP) のルイス・カルロス・トリポド氏がコーディネーターを務める海外投資家 (GPAII) グループの会合/月に暫定措置令 563 号で交付された移転価格税制の変更について、意見交換 大部一秋在サンパウロ日本国総領事(会議所名誉顧問) 壮行会に向けての準備会合	平田事務局長 平田事務局長			サンパウロ州工業連盟 (FIESP) 日本文化福祉協会 (文協) 会議室
06					
07					
08					
09	土曜日				
10	日曜日				
11					
12					
13	大部一秋在サンパウロ総領事及び伊藤友久副会頭の送別会 日伯法律委員会並びにコンサルタント部会共催による 2012 年税制変更セミナー/ GAIA, SILVA, GAEDE& ASSOCIADOS - ADVOCACIA E CONSULTORIA JURÍDICA のマウリシオ・バーロス部長 は、PIS (社会統合基金) COFINS (社会保険融資納付金) に対する税率の概念 について、/ TOZZINIFREIRE ADVOGADOS のジェリー・レヴェルス・デ・アブレウ共営者は、自動車産業にかかわるイノベーション・科学技術・すそ野産業振興プログラム (INOVAR-AUTO) について/ ERNST & YOUNG TERCO のロビンソン・ロッシ・ラモス取締役は、輸入商品に対する ICMS (商品流通サービス税) 税率一	18 人/近藤会頭/ 平田事務局長 110 人			レストラン新鳥 マクソウドホテル

	連邦上院の決議第 13/2012 号) について/ PWC のフェルナンダ・アマラウ税制担当部長は、移転価格税制－暫定措置法第 563/2012 号による変更点について/ DELOITTE TOUCHE TOHMATSU のアレシヤンドレ・ガルシア・ケルキリ税制担当部長は、輸出業者助成策－特別払戻税「Reintegra」について/ TRENCH, ROSSI E WATANABE ADVOGADOS のマリアナ・ネヴェス・デ・ヴィット弁護士は、ブラジル・マイオール・プラン－社会保障納付金における変更について/ HONDA ESTEVÃO ADVOGADOS のアレシヤンドレ・シルヴェイロ・カイゾス税制担当部長は、ICMS (商品流通サービス税)の負担代替メカニズムをめぐる論争について/ KPMG のヴァルテル・マサオ・シミズ取締役は、日伯間のオペレーションにおけるサービス、コストシェアリング、利息についてそれぞれ講演した				
14					
15	<p>大部一秋在サンパウロ日本国総領事の名誉市民賞授賞式/木多喜八郎ブラジル日本文化福祉協会会長が、菊池義治日伯援護協会会長、アンセルモ中谷アリアンサ会長、園田明憲県連会長、ジョージ・ハトウサンパウロ州議員、ケイコ・アベ連邦下院、ジュンジ・アベ連邦下院、ジョゼ・マリア・マトレス・マンソ スペイン領事</p> <p>大部一秋総領事夫妻の送別会を兼ねた 6 月の懇親昼食会/ソウザ・ラモス社のエドアルド・デ・ソウザ・ラモス会長は、「ブラジルにおける日本ブランドの立ち上げ－Souza Ramos グループと三菱自動車」をテーマに講演</p>	<p>近藤会頭/平田事務局長</p> <p>130 人</p>			<p>サンパウロ市議会</p> <p>マクソウドホテル</p>
16	土曜日				
17	日曜日				
18	<p>ブラジル日本移民 104 周年記念行事の一環である先駆者慰霊ミサ</p> <p>ブラジル仏教連合会とブラジル日本文化福祉協会の共催の恒例の開拓先亡者追悼大法要/</p>	<p>平田事務局長</p> <p>300 人/天野一郎 日系社会委員長</p>			<p>サン・ゴンサーロ教会</p> <p>日本文化福祉協会 (文協) 記念大講堂</p>

	<p>ブラジル日本移民 104 周年記念式典/バーロス・ムニョス議長、ジョージ・ハトウ副議長、ケイコ・オオタ議員、ジュンジ・アベ議員、大部一秋在サンパウロ日本国総領事</p> <p>サンパウロ市議会が文協を顕彰「サルバ・デ・プラッタ」/小林ビクトル市会議員の提案</p>	<p>近藤会頭</p> <p>近藤会頭/ 澤田吉啓企画戦略委員長/平田事務局長</p>			<p>サンパウロ州議会</p> <p>サンパウロ州議会</p>
19					
20	<p>リオ+20 ジャパンデイに参加/在リオ日本総領事館の会場案内を受け日本パビリオンへ直行、その後各種セミナーに参加、日本企業による出展ブースを見学、NEDO のブースでは古川理事長自らの展示事業内容などに関する説明を受けた。</p>	<p>平田事務局長</p>			<p>リオ+20 の展示会場</p>
21	<p>日伯経済交流促進委員会（藤井晋介委員長）の会合/多国籍企業に共通なビジネス環境の整備のために、どのように主要会議所間と協議をしてゆかなどの方角づけについて意見交換/杉本靖副委員長、三井物産の大杉宇取締役並びに目黒英久マネージャー</p> <p>企業経営委員会（上野秀雄委員長）の労働問題研究会/ Felsberg, Pedretti e Mannrich Advogados e Consultores Legais 社のマウリシオ・ペペ・デ・リオンアソシエート弁護士は、「労働検察庁の権限について/ Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のクリスティアネ・マツモトアソシエート弁護士並びにチアゴ・カスチーリョアソシエート弁護士、ウイリアム・クリスターニ アソシエート弁護士は、「企業駐在員の法的側面（社会保障制度、労働法、税制）における留意点」についてそれぞれ講演</p>	<p>平田事務局長</p> <p>45 人</p>			
22	<p>コンサルタント部会(澤田吉啓部会長)主催の「ブラジルへの技術移転に関するセミナー」/大野&押切弁護士事務所のフランシスコ・トシオ・大野弁護士がポルトガル語で講演、フラビオ・押切弁護士が日本語に通訳、また「技術移転に関する租税等」については、押切弁護士が日本語で講演</p>	<p>50 人</p>			
23	<p>土曜日</p>				

24	日曜日				
25					
26	<p>大部一秋在サンパウロ総領事（会議所名誉顧問）の送別行事/公邸には日系コロニアをはじめ政治家、各界の著名人などが大勢駆け付け</p> <p>平田事務局長が毎日新聞社「エコノミスト」誌向けの取材に対応 /主なインタビュー内容は日本の企業文化の特徴など</p> <p>日系主要 5 団体（文協：木多喜八郎会長、援協：菊池義治会長、アリアンサ：アンセウモ中谷会長、県連：園田昭憲会長、商工会議所：近藤正樹会頭）がイニシアティブをとり日系 30 数団体共催で大部一秋在サンパウロ総領事夫妻の送別会/澤田吉啓 JETRO サンパウロ所長、国際交流基金の深野昭所長、ヴァウテル・イホン連邦下議、ジョージ羽藤州議、ウインタロウ神谷市議、会議所からは両送別行事に近藤正樹会頭を始め天野一郎日系社会委員長、澤田吉啓企画戦略委員長、上野秀雄企業経営委員長、平田藤義事務局長など会員企業の代表者等が出席</p>	<p>近藤会頭/平田事務局長</p> <p>平田事務局長</p> <p>近藤会頭/平田事務局長</p>		<p>サンパウロ総領事公邸</p> <p>文協貴賓室</p>	
27					
28					
29					
30	土曜日				

2012年7月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	日曜日				
02					
03					
04					
05	<p>アマダ・ド・ブラジルのテクニカルセンター開所式典に参加/アマダ本社より、高木俊郎 取締役/専務執行役員と奥川元章 海外事業本部北米事業推進部副部長が駆けつけ、日伯関係企業も大勢参加し盛大に執り行われた。/テープカットのセレモニーには、前述高木取締役、井川社長、Cunha 長官、坪井在サンパウロ総領事館領事、平田事務局長が出席者を代表して参加した。</p> <p>事務局が渉外広報委員会（中西俊一委員長）と共に進めているブラジル略語集改訂版の構想会議が行われた。参加者は鈴木雅夫サンパウロ新聞社社長、深沢正雪ニッケイ新聞編集長、同鈴木編集員、会議所からは平田藤義事務局長、大角総丙編集長、日下野成次総務補佐。</p>	平田事務局長			
06					
07	土曜日				
08	日曜日				
09	護憲革命記念日				
10	<p>相互啓発委員会（江上知剛委員長）はマナウス経済特区視察見学会の事前会議を行った。会議には江上委員長（双日）、秋吉修司副委員長（双日）、見学会のオペレーションを行う会員企業 SHT 旅行社からは渥美誠社長、カロリネ・クボタ補佐、事務局からは平田藤義事務局長、日下野成次総務補佐が出席した。</p> <p>JCB インターナショナル・ド・ブラジルのオープン式が開催され、会議所から近藤正樹会頭、村田俊典財務委員長、平田藤義事務局長が出席した。</p> <p>CB インターナショナル日本本社から今田公久取締役副社長（JCBの執行役員、国際本部長）及び間下公照欧米本部欧米営業 I I 部部长（JCB</p>	<p>6 人</p> <p>会議所から 3 人が参加</p>			

	の国際本部（欧米営業部部長）も駆けつけた。今田取締役副社長の挨拶で幕を開け、続いてブラジル現地法人代表の矢沢直崇社長が挨拶。鏡開きでは同2名に加えて小林雅彦在サンパウロ総領事館首席領事、近藤会頭、Cielo社役員が壇上に上がり華やかに執り行われた。				
11	<p>運輸サービス部会（岐部ルイス部会長）開催/参加者は岐部部会長（U b i k）、和田副部会長（日通）、高畑氏（K-L i n e） 足立氏（N T T ・ド・ブラジル）、平田事務局長</p> <p>夜7時から株式会社アバンセコーポレーションのオープン式がサンパウロ市内のレストランに100人以上の招待客が出席して開催、林隆春代表取締役がオープン式で開催挨拶、続いてマルコス破入 Authent 代表が挨拶、平田藤義事務局長が乾杯の音頭を取った。</p>	5人			
		100人以上参加			
12	7月の日伯法律委員会の月例会/Gaia, Silva, Gaede & Associados 弁護士事務所のリヴィア・ナオミ・ヤマモト・チョイ弁護士は、「輸入における ICMS（商品流通サービス税）の重要点」について/Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のルーベンス・バリオヌエヴォ・ビゼリ弁護士が「Copesul を事例に取り上げて — ブラジル国外居住者が供与したサービスへの所得課税と二重課税防止の協定」について/PwC 社のセルジオ・デ・オリヴェイラ・ベント共営者は、「いまだ物議を醸す PIS/COFINS（社会統合基金/社会保険融資納付金） - 批判と意見：販売契約不履行（STJ/上級司法裁判所、STF/連邦最高裁判所）、通関費用（SRF/連邦収税局）、不動産賃貸（STJ/上級司法裁判所）」について/KPMG 社のウエリントン・ラモス・シルヴァ TAX-TTG 部門コンサルタントは、「公共デジタル会計システム SPED(Sistema Público de Escrituração Digital)見直しにおける主な混乱要素」についてそれぞれ講演	46人			
13	7月の懇親昼食会/タルソ・ジェンロ南大河州知事がテーマ「RS（Rio Grande do Sul）における投資促進」について講演/特別参加者紹介とし	140人			チボリホテル

	て、タルソ・ジェンロ南大河州知事、Mauro Knijnik 同州開発投資促進局長、マルセロ・カルバーリョ・ロペス南部開発銀行 (BADESUL) 頭取、小林雅彦在サンパウロ日本国首席領事、南大河州投資プロモーションエージェンシーのインフラ・電力担当のマルコ・アウレリオ・フランセスキ取締役、同エージェンシーのマルシア・ヌーネス女史、投資プロモーション開発局のマリエラ・クレール事務局長、同局生産課のサンドラ・フェレイラ取締役、BADESUL 銀行のカルロス・エンヒッケ・ホルン副頭取、同銀行のジョゼ・エルメット・ホフマン取締役、同銀行のアンジェロ・グイド・メネガッチ・アシスタント、文協のブラジル日本移民史料館の森口忠義イグナシオ 運営委員長、三重県雇用経済部の岩田賢観光・国際局次長、田中保浩地域資源活用課主査、下川孝ブラジル三重県人会副会長が紹介された。				
14	土曜日				
15	日曜日				
16					
17					
18					
19	企業経営委員会 (上野秀雄委員長) の労働問題研究会/Cruzeiro/Newmarc Patentes e Marcas Ltda のニウトン・シルベイラ共営者が「スポーツ競技の標識・マークと特別法廷」について/Ferreira Rodrigues Sociedade de Advogados 弁護士事務所のウイリアム・ロドリゲス共営者は、「判例で定められる社会負担金と労働組合員への負担金について (上部組織への上納金、活動負担金)」についてそれぞれ講演	25 人			
20	相互啓発委員会 (江上知剛委員長) 主催のマナウス経済特区視察見学会/会議所のマナウス視察は 1995 年以来/グァアルーリョス空港を出発したグループは午後 1 時過ぎにマナウス空港に到着、バスで モト・ホンダ工場に直行し、サンパウロから駆けつけた末一義重役補佐に迎えられ、同社でお昼 (工場食) をご馳走になった。先ずレクチャールームで技術担当 の緒方正巳氏から工場概要の説明を受け、第一工場の 2 輪製造組み立てライ	40 人			ブルーツリーホテル

	<p>ンを見学した。活発な質疑応答を後に同工業団地内のソニーへ向かった。ソニー工場見学では牛田肇副社長が出迎え、マナウスフリーゾーン、工場の概要や今後の課題等についてプレゼンした後、幾つかのグループに分かれ、液晶テレビ組み立てライン、プリント基板工程、最新鋭の3Dテレビとサウンドシステムのデモンストレーションなどを詳しい説明付きで見学した。モト・ホンダ同様に質疑応答が自由闊達に行われた。19時からはアマゾナス日系商工会議所との交流会がブルーツリーホテルで行われた。サンパウロからの視察団と現地会議所会員合わせて約80人が参加。初めにアマゾナス日系商工会議所の牛田肇副会長（ソニー副社長）が歓迎の辞を述べマナウス日系企業の実態についてプレゼンがあった。近藤会長がスピーチ、ブラジル日本商工会議所のモットーとする「開かれた会議所」、「全員参加の会議所」、「チャレンジする会議所」を説明。今後の活動の在り方や課題並びに日系会議所同士の連帯強化の重要性等について述べた。</p> <p>長沼始在日本国マナウス総領事が乾杯の音頭を取った後、両会議所会員らはビジネスのあらゆる面でのチャレンジや、お互いのパートナーシップ等について語り合った。ディナーが終わりに差し掛かったところ、アマゾナス会議所の提供によりアマゾンのフォークロア「BOI BUMBA（ボー・ブンバ）」の演奏・ダンスが披露された。最後に牛田副会長へ近藤正樹会長よりプレート、江上相互啓発委員長より記念品セットが手渡された。江上委員長が閉会の辞を述べた後、三本締めを行い盛大なフィナーレとなった。</p>				
21	<p>土曜日 マナウス経済特区視察見学会/21日、22日はアマゾン河等の大自然、マナウス市の歴史的な名所などを見学し、有意義な視察見学会は無事成功裏に終わった。平田藤義事務局長は慣例に沿って相互啓発委員会に視察見学会についてサイト掲載記事の作成および参加者には紀行文の執筆をお願いした。</p>	40人			ブルーツリーホテル
22	<p>日曜日 マナウス経済特区視察見学会</p>	40人			ブルーツリーホテル
23					

24	<p>金融部会（遠藤秀憲部会長）主催の第2回ブラジル金融市場講座/講師はブラジル三菱東京UFJ銀行為替資金部の浅野学テレジャーシーセールスヘッドが務めた。</p> <p>日立ブラジル（岩山明郎社長）が『HITACHI + BRASIL』を開催/同イベントには株式会社日立製作所本社より中西宏明執行役社長、米国より八丁地隆日立アメリカ会長/米州グループ会長も駆けつけ、今後のビジネスのグローバル展開についてプレゼンなどが行われ、またレセプションには多数のクライアント、当所会員企業が参加、HITACHI ブラジル社員を含む約350名が参集し盛大に執り行われた。</p> <p>会員企業クイックリトラベルが新サービスを紹介イベント開催/セルラー電話やタブレット等の携帯端末でエア、ホテルなどの予約を可能とする最先端ツールReserve Mobileを紹介/セルジオ・マサキ・フミオカ氏とマミ・フミオカ氏らは説明/、ISO 9001 認証取得間近にあると発表され、出席者から拍手喝采を浴びた。</p>	80人			ラマダ・ジャルジンス SP
		近藤会頭/平田事務局長			
		日下野成次総務補佐			
25					
26					
27					
28	土曜日				
29	日曜日				
30					
31	渉外広報委員会開催/略語集作成で意見交換会を開催				

2010年8月 活 動 報 告 書

日	内容 (要約)	参加人数	講師	参加費	備考
01	<p>コンサルタント部会(澤田吉啓部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p> <p>機械金属部会(西岡信之部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	<p>11人</p> <p>16人</p>			
02	<p>食品部会(天野一郎部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p> <p>繊維部会(金屋悦二部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	<p>10人</p> <p>9人</p>			
03	金融部会(遠藤 秀憲部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換	14人			
04	土曜日				
05	日曜日				
06	<p>2012年第2四半期の業務・会計監査のために監事会開催/参加者は監事会から中村敏幸監事会議長、藤井敏晴監事、堀内勝監事、財務委員会からは村田俊典財務委員長、事務局からは平田藤義事務局長、エレナ・ウエダ会計担当、日下野成次総務担当</p> <p>電気電子部会(篠原一宇部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	<p>7人</p> <p>11人</p>			
07	<p>貿易部会(伊吹洋二部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p> <p>建設不動産部会(三上悟部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	<p>12人</p> <p>8人</p>			

	<p>会議所関係者が岩井良行特許庁長官と意見交換/会議所関係者は前回の日伯貿投委で組上された「技術移転上の足枷」、「特許審査の現状」について説明。また特許庁間（JPO-INPI）のさらなる協力関係強化などの他、最近のブラジル政治・経済情勢やブラジルでのビジネス環境全般について意見交換/参加者は特許庁長官のほか岩崎晋 国際課長、総務部国際課の野田洋平 課長補佐（地域政策第二班長）、JETROサンパウロ事務所の澤田吉啓所長、同所の深瀬聡之次長また会議所からは日立ブラジルの岩山明郎取締役社長、ブラジル特殊陶業有限会社の林 恭平取締役社長、SONYブラジルの三浦 修社長、パナソニック・ブラジルの篠原一宇副社長、平田藤義事務局長。</p>	10人			
08	<p>運輸サービス部会(岐部ルイス部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p> <p>自動車部会(武田川雅博部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	10人 17人			
09	<p>トヨタ・ド・ブラジル(TDB)が国内第3番目のソロカバ新工場 開所式/参加者はトヨタ本社から豊田章男社長、中西俊一社長(TDB)、ピメンテル商工開発大臣、アルキミン サンパウロ州知事、ヴィトロ・リッピ ソロカバ市長、三輪昭在ブラジル日本特命全権大使、平田事務局長</p> <p>化学品部会(藤下温雄部会長)開催/2012年下期の業種別部会長シンポジウムの発表資料作成で意見交換</p>	1000人 15人			ソロカバ市
10	<p>8月の懇親昼食会/フレデリコ・ラメゴ・テイシェイラ・ソアーレス SENAI 国際部長はテーマ「未来を担う SENAI」と題して講演/特別スピーチではABC (Agência Brasileira de Cooperação - ブラジル協力機関)について講演、//特別参加者としてフレデリコ・ラメゴ・テイシェイラ・ソアーレス SENAI 国際部長並びにマルコ・ファラーニ ABC (Agência Brasileira de Cooperação - ブラジル協力機関) 長官、ルイス・ニシモリ連邦</p>	100人			インターコンチネンタルホテル

	下院議員、パウロ・ヒライ AOTS (海外技術者研修協会)アラムナイ 会長、荒木要在ブラジル日本国大使館参事官、小林雅彦在サンパウロ日本国総領事代理、 SENAI のライサ・アンドレッサ・ロッシテール市場調査部長、エロイーザ・ケーリギ市場調査アナリスト				
11	土曜日				
12	日曜日第 25 回カマラゴルフ大会/個人優勝は奥村さん (Maritima Seguros) / 2 位には金屋さん (Daiwa do Brasil) /3 位には岐部さん (UBIK do Brasil) /ドラコン賞：堀内さん (Mizuho Corporate Brasil) アウト、インの 2 個獲得 ニアピン賞：柴田さん (Banco de Tokyo-Mitsubishi) 木村さん (CBC Industrias Pesadas) 堀内さん (Mizuho Corporate Brasil) 南野さん (Kanematsu America do Sul)	42 人			PL ゴルフクラブ
13					
14	サンパウロ州工業連盟 (FIESP) のルイス・カルロス・トリポド氏がコーディネーターを務める海外投資家 (GPAII) グループの会合に参加、既に国会審議承認を終えジルマ大統領の署名待ちの移転価格税制暫定措置令 563 号について意見交換 2012 年下期の業種別部会長シンポジウムの案内のためにニッケイ新聞社並びにサンパウロ新聞社を訪問/澤田吉啓総務委員長並びに小西輝久副総務委員長、平田藤義事務局長	平田事務局長 3 人			FIESP
15					
16	日伯法律委員会 (村上廣高委員長) / Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のペドロ・コラロシ・ジャコブ税制部門弁護士が「州間の税務戦争の現状」について/ TozziniFreire Advogados 弁護士事務所のダニエル・オリヴェイラ・アンドレオリ競争法部門共営者が「CADE (経済防衛行政審議会)への企業買収合併通知の新基準」について/ Gaia, Silva, Gaede & Associados 弁護士事務所のエニオ・ザハ共営者が「社会保障院 (INSS) への負担金を売上げから納付する新方式の問題点」	63 人			

	について/ KPMG のエリオ・ハナダ税部門ディレクターが「訓令 RFB1. 277 号 - 新しい債務(海外居住者へのサービス請負とサービス提供に関する情報)」について、それぞれ講演				
17					
18	土曜日				
19	日曜日				
20	サンパウロ日伯援護協会(菊池義治会長)のサルバ・デ・プラッタ銀杯授賞式に参加	近藤会頭			サンパウロ市議会アンシエッタ宮
21	ブラジル政府による「国境無き科学」プロジェクトの日本側受入れ機関の来伯にあたり日本への留学説明会が行われ、それに続き三輪昭大使の主催で関係者との懇親会/在サンパウロ日本企業が招待 文協、県連、援協、日伯文化連盟、商工会議所の日系主要5団体による会合 企画戦略委員会(澤田吉啓委員長)並びに総務委員会(小西輝久副委員長)共催の2012年下期の業種別部会長シンポジウム/基調講演では、在ブラジル日本大使館の木下義貴政務班長がテーマ:「ルーセフ政権と今後の政治動向」/在サンパウロ総領事館の小林雅彦総領事代理/在ブラジル日本大使館の山下智也一等書記官	近藤会頭/平田事務局長 近藤会頭 150人			文協 チボリホテル
22					
23	企業経営委員会(上野秀雄委員長)の労働問題研究会/ Manhães Moreira Advogados Associados のフェルナンド・ボルジェス・ヴィエラ共営者が「障害者及び研修生の雇用枠-注意点と法的義務」について/ Abe, Costa, Guimarães e Rocha Neto Advogados のフェルナンダ・ロペス・デ・ソウザ弁護士が「職場におけるセクシャルハラスメント」についてそれぞれ講演	45人			
24	日伯経済合同委員会に向けて全国工業連合(CNI)との準備会合/ CNI 側からはジョゼ・アウグスト・コエーリョ政策・戦略部長、ソライア・ロザール国際交渉部エグゼクティブマネジャー、タチアナ・ポルト貿易部エグゼクティブマネジャー、ローレン・ペレイラ貿易部政治アナリスト、	12人			

	統合開発研究センター (CINDES) のペドロ・ダ・モッタ・ヴェイガ氏、会議所側からは本合同委員会を担当する日伯経済交流促進委員会の杉本副委員長、深瀬副委員長、大杉委員、また澤田総務委員長、平田事務局長、大角編集長、日下野総務担当が参加				
25	土曜日				
26	日曜日				
27					
28	平成24年度外務大臣表彰の伝達・祝賀式/平成24年度の受賞者は、松尾治氏（ブラジル日本移民百周年記念協会 執行委員長）、モリグチイナシオ・タダヨシ氏（前サンパウロ日伯援護協会 会長）、ヨシオカレイメイ氏（社会福祉法人救済会 会長）	近藤会頭			
29	企業経営・技術経営研究会“辻説法師”真田幸光と行く！海外視察 2012「南米の産業と社会情勢視察団」の一行との意見交換会/参加者リスト 視察団 笠原庄司氏（燕商工会議所/専務理事）、木村哲也氏（大津技研/専務）、相馬文宣氏（日本パーカーライジング広島工場/社長）、武田昭俊氏（タケダ/会長）、垂水有三氏（高研/社長）、丹羽耕太郎（名古屋木材/社長）、沼野克旨氏（東明フィルム加工/社長）、早川元章氏（ハヤカワカンパニー/社長）、平澤純一（ネクサス/社長）、藤澤明昭氏（熊本皮ふ科形成外科/理事長・医師）、藤澤侑子氏（主婦）、松井正之氏（日松汽船/社長）、山下義隆氏（サンワハイテック/取締役）、真田幸光氏（愛知淑徳大学/ビジネス学部長）、岩野泰祐氏（JTB九州熊本イベント・コンベンションセンター/所長）、太田美和子氏（JTBビジネスサポート九州/ツアーコンダクター）、山田道崇氏（愛知淑徳大学生） 会議所 澤田吉啓 専任理事/総務委員長（ジェトロ・サンパウロセンター所長）、江上知剛 専任理事/相互啓発委員長（双日ブラジル会社社長）、平田藤義事務局長 オブザーバー	21人			

	日下野良武氏（ジャーナリスト・熊本学園大学 招聘教授）				
30					
31	<p>ブラジル略語集改訂版に関する会合/サンパウロ 新聞社の鈴木社長、ニッケイ新聞社の堀江記者/ 略語集編纂の経緯、3月常任理事会議事録記載内 容、編纂を参画型で進めるために広報委 員会の 会合開催、改訂版作成費用の見積、製品費など について説明、また確認事項として製本費用、改訂 版作成費用の妥当性、協賛金額と公募要領、販売 価格の 設定事項、改訂版の印刷部数などについ ても意見交換</p> <p>理事選挙説明会開催/「2013/2014 年度理事選 挙」選挙管理委員会から中村敏幸監事会議長、堀 内勝監事、部会長</p>	<p>平田事務局長</p> <p>12人</p>			

2012年9月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	土曜日 ブラジル日本青年会議所（JCI、ダニエル・カワチ代表）が30周年を迎えサンパウロ市内で記念式典/平田藤義事務局長が近藤正樹会頭の祝賀メッセージを手渡し、30周年の節目を祝った。祝辞後には、青年会議所より感謝の意を表した記念プレートが授与された。	平田事務局長			
02	日曜日				
03	企業経営委員会の上野秀雄委員長と日本語ブラジル労働法セミナーについて平田藤義事務局長、日下野成次総務担当、ルーベンス・イトウ編集担当と意見交換を行った。	4人			
04					
05					
06	埼玉県議会日伯友好議員連盟一行と意見交換会/ 平田藤義事務局長がブラジル日本会議所の活動を紹介/商工会議所専任理事の澤田吉啓ジェトロ・サンパウロセンター所長はブラジル経済産業市場動向について講演/参加者リスト 視察団：竹並 万吉（団長）、神谷 裕之（顧問）、長峰 宏芳（副団長）、田中 千裕（幹事長）（川口市）、松沢 邦翁（副幹事長）（越谷市）、小林 哲也（副幹事長）（熊谷市）、石井 平夫（幹事）（蓮田市）、斉藤 邦明（事務局次長）（上里町）、小川 真一郎（事務局主任）（深谷市）、諸井 真英（事務局長）（羽生市） 視察団：民間 斉藤 俊男 Walter（埼玉県親善大使・TS社長）（上里町・ロンドリーナ）、増田 建治（School Masuda 社長）（羽生市）、内木 秀道（シティー社添乗員）（千葉県） 視察団：ブラジル 尾崎 真次（在伯埼玉県人会/副会長）、 商工会議所 澤田吉啓 専任理事/総務委員長（ジェトロ・サンパウロセンター所長）、平田藤義事務局長	15人			
07	独立記念日				
08	土曜日				

09	日曜日				
10	事務局ビルの事故防止委員会主催の消防隊訓練 に中森アリッセ・アシスタントが参加	22人			アギア・デ・フォゴ消防隊トレーニングセンター（サン・ロウレンソ市）
11					
12	パナソニック新工場竣工式/同工場は伯国内で3ヶ所目となる工場、南米では初の白物工場、冷蔵庫および洗濯機といった「白物家電」の生産を行う。式にはアナスタジア州知事も参加 武田薬品工業（TAKEDA PHARMA LTDA.）との懇談会/本社の本田信司経営企画部長、GILES RICHARDO PLATFORD 社長も同席	近藤会頭/平田事務局長 近藤会頭/平田事務局長			ミナス・ジェライス州エストレマ市
13	在リオデジャネイロ日本国総領事館の渡邊優総領事並びに経済班長の田中宏和領事との意見交換会/、在サンパウロ日本国総領事館の坪井俊宣領事、商工会議所会議所から近藤正樹会頭（伯国三菱商事会社）、村田俊典財務委員長（ブラジル三菱東京UFJ銀行）、林正樹企画戦略委員長（伊藤忠ブラジル会社）、江坂喜達特命担当委員長代理（丸紅ブラジル会社）、平田藤義事務局長。 在サンパウロ日本国総領事館に新総領事として着任した福寫総領事を表敬訪問 /	8人 近藤会頭/平田事務局長			在サンパウロ日本国総領事館
14	福寫 教輝 在サンパウロ日本国総領事の歓迎会も兼ねた9月の懇親昼食会/ブラデスコ銀行チーフエコノミストのオタヴィオ・デ・バーロス氏が講演/早稲田大学特命教授（南米都市再生事業調査団団長）の伊藤 滋氏、元会議所専任理事/南米都市再生事業調査団事務局の林 恒清氏、大阪・サンパウロ姉妹都市協会 会長 / 元会議所副会頭の岡田茂男氏、サンパウロ日伯援護協会会長の菊池義治、氏、日伯文化連盟 副会長のロベルト・ヒライ氏、サンタクルス病院理事長のレナト石 川氏、ブラジル全国青年会議所副会頭 / 日本ブラジル青年会議所前会頭のファビオ・カワウチ氏、国外就労者情報援護センター（CIATE）理事長並びにHospital Santa Cruz 副理事長の二宮正人氏	140人			インターコンチネンタルホテル

15	土曜日				
16	日曜日				
17					
18					
19	2020年万博誘致支援宣誓書をカサビ市長へ提出 / 2020年万博開催都市立候補への支援宣誓の書面を日系社会を代表し日系主要5団体が立候補委員会の会長を務めるジルベルト・カサビ聖市長へ手渡した。 / アルフレッド・コタイチ・ネット聖市国際関係局長、ギリェーミ・マツタル聖市国際関係局長補佐、カルロス・ケンジ・フクハラ万博立候補委員会事務局長、カルロス・タカハシ聖市儀典課長。日系主要5団体からは、菊地義治日伯援護協会会長、アンセルモ中谷日伯文化連盟会長、ハルミ・呉屋ブラジル日本文化福祉協会副会長、平田藤義ブラジル日本商工会議所事務局長。	9人			サンパウロ市役所
20	日伯法律委員会（村上廣高委員長） / Pinheiro Neto Advogados のウイリアム・ロベルト・クリスタニ税制部門アソシエート弁護士が「Siscoserv - 国際サービス業に関する統合システム」について / KPMG のアドリアナ・ソアレス・ロジ税制・社会保障コンサルタント部門シニア責任者が「INSS（国立社会保障院）積立て金軽減」について / Ernst & Young Terco の矢野クラウジオ税制コンサルタントディレクターが「COSIT（連邦収税局税制システム総コーディネーター課）協議解決 19/2011 号 - 法人所得税（IRPJ）と純益に対する社会納付金（CSLL）の概算：過剰納付金の払い戻しと相殺」について / Kanamaru Advogados のナチエネ・ガルシア・ダル・ベロデジタル監査部門責任者が「デジタル税務システムの効力と Web. 2.0 時代に企業が行うべきこと」についてそれぞれ講演	64人			
21					
22	土曜日 アルモニア学園の日本語教育機材竣工式/福寫教輝（ふくしま のりてる）新在聖総領事をはじめ和田忠義理事長、同市のクリシアネ市長（ルイスマリーニョ）代理、ミナミ市会議員、同校の前身であるアルモニア学生寮を建設した	平田事務局長			サンベルナルド・ド・カンポ市のアルモニア学園

	ブラジル力行会会長の岡崎祐三氏また日系主要団体代表者等が駆け付け盛大に執り行われた。				
23	日曜日				
24	<p>磐田信用金庫（ブラジル連邦貯蓄金庫－Caixa－と業務提携）の第3回ブラジル経済中小企業視察ミッション/司会は平田藤義事務局長が務め、初めに磐信のアジア・ブラジル業務支援デスク担当の山本大介氏、続いて磐信の監事も務める静岡製機株式会社の鈴木直二郎代表取締役社長が冒頭挨拶を行い、その次に平田事務局長が会議所活動についてプレゼン、ジェトロサンパウロセンターの紀井寿雄調査担当ディレクターと共に日本進出企業動向、ブラジル市場の特徴、アジア市場との相違点等をブラジルマクロ経済の観点も交えてミッション参加者からの質問に応じた。また会議所会員企業の Lautenschleger, Romeiro e Iwamizu 弁護士事務所のマリオ・イワミズ共営者が日伯二重課税防止協定や労働訴訟などについて講演も行った。/ミッション参加者：株式会社 TRC 高田 高田順也取締役 / 同ケイイチ・カワエ副工場長 / 株式会社ショービ 二村眞行社長 / 静岡製機株式会社 鈴木直二郎代表取締役社長 / 磐田信用金庫 山本大介アジア・ブラジル業務支援デスク担当 / 同総合企画部 相川アンジェラ氏</p> <p>福嶋教輝在サンパウロ日本国総領事歓迎会/各諸団体から約230名が参加/会議所から近藤正樹会頭、中西俊一副会頭、上野秀雄専任理事、江上知剛専任理事、天野一郎専任理事、伊吹洋二専任理事、有馬庄英（有馬鐘江保険サービス代表）、滝沢直人（ブラジル久光製薬社長）、岩山敏郎（日立ブラジル社長）、善秀則（日立ブラジル副社長）、ダニエル・カワチ（青年会議所会頭）、ファビオ・カワウチ（青年会議所副会頭）、ラファエル・ジュン・マベ（青年会議所）、櫻井淳（伯国三菱商事）、小山泰広（NECラテンアメリカ）、カロリーナ・サカマ（PwC）、パウラ・タシマ（PwC）、佐藤秀則（ブラジル住友商事）、カツコ・ハスヌメ（TIVOLI SÃO PAULO MOFARREJ）、上野陽子（東</p>	9人			
		商工会議所関係者25人、			

	京ソフト)、エドゥアルド・フジキ (NKS TRANSP)、ロベルト・シモマエバラ (NKS TRANSP)、石嶋勇 (ヤクルト商工)、遠藤秀憲 (南米安田保険社長)、平田藤義事務局長。				
25	2013 年/2014 年度の理事/監事選挙の開票 / 理事選挙管理委員会の中村敏幸委員長、藤井敏晴委員、監事選挙管理委員会の遠藤秀憲委員長、澤田吉啓委員、上野秀雄委員、事務局から平田藤義事務局長以外に日下野成次総務担当、近藤千里秘書、中森アリッセ・アシスタント、上田エレナ会計 担当が開票作業に加わった。理事選挙には 30 理事に対して 33 社 (者)、監事選挙には 6 人が立候補、選挙結果は 10 月 11 日の臨時総会で発表予定。	10 人			
26					
27	企業経営委員会 (上野秀雄委員長) は、初めての日本語による労働法セミナー開催/講師に斯界の第一人者であるフラビオ押切弁護士を迎えて開催/会場は満席で大成功裏に無事終了。委員会メンバーが委員長のお礼状と贈り物を携え事務局を訪問。	112 人			マクソウドホテル
28					
29	土曜日				
30	日曜日				

2012年10月 活動報告書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01					
02					
03					
04	総務委員会（澤田吉啓委員長）/ブラジル日本商工会議所定款/理事・監事選挙規則の改定について意見交換/参加者は澤田吉啓委員長（ジェットロ）、都築慎一副委員長（デロイト）、井上徹哉副委員長（ジェットロ）、平田藤義事務局長、日下野成次総務担当	5人			
05					
06	土曜日				
07	日曜日				
08					
09	福嶋総領事との昼食会に近藤会頭をはじめ常任理事10名及び平田事務局長が参加 小林雅彦首席領事の歓送会/日系諸団体の有志約45人が出席/近藤正樹商工会議所会頭、Roberto Hideo Hirai 日伯文化連盟副会長が感謝を読み上げ記念プレートを小林首席領事に贈呈	11人 近藤正樹会頭、天野一郎専任理事（日系社会委員会委員長）、平田藤義事務局長			シントリ 聖市内レストラン
10	サンパウロ州工業連盟（FIESP）のルイス・カルロス・トリポド氏がコーディネーターを務める海外投資家（GPAII）グループの会合に参加/移転価格税制改正を含む暫定措置令 MP563 が、2012年9月17日付で法律 12.715 号/12 として公布、その新規制の内容などについて意見交換	平田藤義事務局長			FIESP
11	臨時理事会・総会/中村敏幸 理事選挙管理委員長が 2013/2014 年度理事選挙結果報告、遠藤秀憲 監事選挙管理委員長が 2013/2014 年度監事選挙結果報告、近藤正樹 会頭が選挙結果承認を出席者へ求め、挙手で承認/また、同臨時理事会・総会では今回の選挙実施を踏まえ澤田吉啓総務委員長による理事・監事選挙規則及び会頭選挙規則の改定についての説明・提案後、同じく挙手により満場一致で選挙規則改定が承認された。	140人			インターコンチネンタルホテル

	10月の懇親昼食会/ルシアーノ・サントス・タヴァレス・デ・アウメイダ INVESTE SÃO PAULO 局長が「サンパウロ州における投資機会」をテーマに講演/平田事務局長は小林雅彦首席領事に対して記念プレートの内容をポル語で読み上げた後に「一将功成りて万骨枯る」を贈り言葉に、前大部総領事の記録的な管轄州内106市160回訪問の裏には小林首席領事の「内助の功」のお陰と丁寧にお礼を述べて、参加者から盛大な拍手が送られた。(首席領事に対し記念プレート贈呈は初めてのケース)				
12	Nossa Senhora Aparecida				
13	土曜日				
14	日曜日				
15					
16	福嶋 教輝新総領事のレセプション/	近藤正樹会頭をはじめ、多数の会員企業と平田藤義事務局長			総領事公邸
17	国際交流基金「まるごと」日本語コースの開会式	平田事務局長			シントリ・レストラン
18	ドイツ商工会議所およびアメリカ商工会議所を訪問、就労ビザから永住ビザへの切り替えの期間中に発生する諸問題について両会議所のトップや担当者との意見交換/ 日伯法律委員会（村上廣高委員長）/Deloitte Touche Tohmatsu のエジネイ・ケンイチ・コチ移転価格税制関連シニア責任者は、「移転価格税制の法律化された変更点」について/ Honda, Estevão Advogados のアレシャンドレ・シルヴェイロ・カインズ税制部門責任者は、「再販目的の商品購入における ICMS（商品流通サービス税）先払いに関する PIS/COFINS（社会統合基金/社会保険融資納付金）クレジット」について/ Gaia, Silva, Gaede & Associados - Advocacia e Consultoria のエンリケ・フェルナンデス弁護士は、「関税率と輸入におけるロイヤリティー課税」について/ KPMG のダンカン・エジェール・モエルヴァルド国際税制部門シニア責任者は、「融資における課税の現状と一般知識」についてそれぞれ	坪井経済担当領事/平田事務局長 66人			ドイツ商工会議所およびアメリカ商工会議所

	講演				
19	<p>コンサルタント部会（澤田吉啓部会長）並びにジェトロ・サンパウロ事務所（澤田吉啓所長）共催のゴイアス州ビジネス投資セミナー/ゴイアス州政府商業・サービス局のダニロ・フェレイラ・ゴメス局長がゴイアス州の投資/ウエリントン・マツトス・デ・リマ生産局長は、ゴイアス州政府の企業誘致に対するインセンティブと優遇税制についてそれぞれ講演</p> <p>ELETROS 全国電気電子製品メーカー会（Lourival Kicula 会長/篠原一宇審議会長（パナソニック・ブラジル副社長））18周年記念式典が開催/ブラジルを代表する家電メーカー パナソニック、SEMP TOSHIBA、ITAUTEC、ELETROLUX、CCE、PHILIPS などの代表者及び幹部が集まり盛大に行われた。</p> <p>1994年8月29日に設立された同協会の功労者には記念品の贈呈/開発商工省の Alexandre Comin ディレクター、元開発商工省大臣でもある Dorothea Werneck ミナスジェライス州政府商工開発長官、エコノミストでオースタード紙の論説員の Roberto Macedo 氏（ELETROS 初代会長）など多数が参加。</p>	34人	平田事務局長		
20	土曜日				
21	日曜日				
22	<p>2012年第3四半期の業務・会計監査/監事会から中村敏幸監事会議長、藤井敏晴監事、堀内勝監事、財務委員会からは村田俊典財務委員長が参加</p> <p>第9回三井物産冠日本研究講座/コーディネーターはサンパウロ大学法学部博士の二宮正人教授が務め、初めにブラジル三井物産の長谷川取締役が講演者それぞれにディプロマ並びに記念品を贈呈、第一セッションの座長はサンパウロ大学法学部博士の渡部和夫教授、早稲田大学法学部上村</p>	<p>平田藤義事務局長、エレナ・ウエダ会計担当、日下野成次総務担当</p> <p>平田事務局長/大角編集担当/IT0編集担当/40人</p>			サンパウロ大学法学部別館アルカーダス講堂

	達男教授は、『日本におけるコーポレート・ガバナンス』と題して/第二セッションの座長はサンパウロ大学法学部のファービオ・ヌスデオ名誉教授、ロンドン大学の小田博教授は『日本における仲裁に関わる諸問題』と題してそれぞれ講演				
23	第 27 回サンパウロ国際自動車見本市の一般公開に先立ち行われた AVANT PREMIERE に参加 ブラジル医薬品業界企業の意見交換会 / Astellas US LLC & Astellas Pharma US Inc. の吉田昌生社長/CEO の来伯に伴い開催されたもので、他 Astellas Pharma US Inc. の Martin Mercer 中南米担当副社長、同じく宮内隆幸シニアディレクター、武田製薬ブラジルの Giles Platford 社長、第一三共ブラジルの Eloi Bosio 社長、Interfarma（医薬品研究開発協会）の Jorge Raimundo 審議会会長、サンパウロ総領事館の坪井俊宣領事らが出席	平田事務局長 平田事務局長			アニエンビー国際会議場
24	相互啓発委員会が忘年会等の打ち合わせ会議を開催/高橋ジョー元国際交流基金文化芸術事業部長（現「道 Dô Cultural」代表）を招き、忘年会のアトラクションなどについての意見交換	江上知剛委員長/ 平田藤義事務局長、日下野成次総務担当、中森アリッセ・アシスタント			
25	企業経営委員会（上野秀雄委員長）の労働問題研究会/ Pinheiro Neto Advogados 弁護士事務所のチアゴ・テノ労働法部門アソシエイト弁護士が「ソーシャルメディア - 雇用主は社内使用を禁止すべきか使用ルールを設けるべきか」について/ Kanamaru Advogados 弁護士事務所のカルロス・アレサンドロ・シュヴィンケル弁護士/労働法部門コーディネーターが「労働最高裁判所判例要旨 244 号 と 378 号の変更点 - 2012 年 9 月 28 日施行」について、雇用契約期間内の妊婦の雇用保護についてそれぞれ講演	39 人			
26	渉外広報委員会は略語集改訂版出版について意見交換会を開催/金原良有副委員長（トヨタ）、井上徹哉副委員長（ジェトロ）、岐部ルイス副委員長（UBIK）、鈴木雅夫社長（サンパウロ新聞）、平田藤義事務局長、日下野成次総務担当	6 人			

27	土曜日				
28	日曜日 第 26 回カマラゴルフ会/個人優勝は大滝氏 (ホス建設)、2 位は山崎氏 (Banco Bradesco)、3 位は西岡氏 (Hitachi Brasil)、ベストグロス賞は越氏 (AOKI TECHNICAL LABORATORY) /ドラコン賞:近藤会頭(Mitsubishi Corporation do Brasil)、南野氏 (Kanematsu America do Sul) /ニアピン賞:岡野氏 (NSK Brasil)、吉田氏 (Panasonic do Brasil)、根岸氏 (Azbil do Brasil) お及び吉田氏 (Yokogawa America do Sul)	35 人			PL ゴルフクラブ
29					
30	財務委員会開催/川原一浩副委員長並びに松井佑太委員 (東京三菱銀行)、平田藤義事務局長、日下野成次総務担当	4 人			
31					

2012年11月 活 動 報 告 書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	<p>臨時理事会・総会/中村敏幸 選挙管理委員長が2013/2014 年度会頭選挙結果報告/近藤正樹氏が信任投票により会頭に選出された事を報告、近藤会頭は挙手による採決を行い、選挙結果を承認/澤田吉啓 総務委員長がブラジル日本商工会議所 定款改定の件について、定款第13条の改定並びに定款第29条II号の改定について説明/近藤会頭が挙手による定款改定の承認/村田俊典 財務委員長は会費調整の方向性の説明</p> <p>11月の懇親昼食会/特別参加者紹介では佐野浩明在サンパウロ総領事館首席領事、木多喜八郎日伯文化福祉協会会長、園田昭憲ブラジル日本都道府県人会連合会（県連）会長、菊地義治日伯援護協会会長、アンセルモ中谷日伯文化連盟（アリアンサ）会長、田中信元会頭がそれぞれ紹介/連絡事項として中村敏幸 監事会議長が2012年度第3四半期の監査結果を報告/在サンパウロ総領事館の佐野浩明首席領事が着任挨拶</p>	140人			マクソウド・ホテル
02	お盆				
03	土曜日				
04	日曜日				
05					
06	ガウヴェオン在日ブラジル大使との夕食懇談会	近藤会頭、平田事務局長			大使公邸
07	第15回経済合同委員会	平田事務局長			
08	第15回経済合同委員会	平田事務局長			
09	<p>第6回日伯貿易投資促進合同委員会（略称：日伯貿投委）が開催/以下の幅広いテーマについて活発に討議、説明会が行われた。</p> <p>1）貿易と市場アクセス ① ソフトウェア及びITサービスの輸出、② 航空機産業に関する情報交換 ③ 日本産食品に対する輸入規制 ④ メルコスールの変革 ⑤ ブラジル自動車分野その他の産業政策</p> <p>2）投資促進 ① 鉱物資源② 戦略分野の投資機会及び州投資</p>	平田事務局長			経産省（METI）の国際会議室

	<p>専門家育成</p> <p>3) 教育及び持続的発展に関する協力</p> <p>① 理工系人材の育成協力② 造船産業技術者要請促進協力③ エコラベルモデルの協力④ 太陽光エネルギー・発電協力</p> <p>4) ビジネスの円滑化</p> <p>① ビザに関する問題② 技術移転に関する問題③ 移転価格税制④ 特許庁間の協力 ⑤ 医薬発明の審査に関する問題 ⑥ 半導体産業におけるパートナーシップ</p> <p>5) 民間部門の報告および事業説明会</p> <p>① 経団連－C N I 経済合同委員会報告 ② ジェトロ ③ J B I C ④ J I C A</p> <p>⑤ J O G M E C</p> <p>6) クロージング</p> <p>経団連(大前日本ブラジル経済委員会企画部会長(三井物産顧問))から、ビザ問題、技術移転、移転価格税制の問題解決の期待、税務当局による協議の加速化、二国間投資協定、日メルコスール F T A の締結の実現に対し要望。</p> <p>外務省山田中南米局長、ガウヴァン在京ブラジル大使、両国議長から挨拶し、次回ブラジル開催を確認して終了した。</p> <p>出席者は日本側から 佐々木経済産業審議官(共同議長)、中山通商戦略担当審議官、田村通商政策局 中南米室長、矢作米州課長、風木通商政策局 通商機構部参事官、遠藤米州課・中南米室係長、矢島 J B I C 特別参与、細島 J B I C 鉱物資源部参事役、深瀬 J E T R O サンプアウロ次長、大前日本経団連企画部会長、讃井日本経団連常務理事、ブラジル進出日本企業の本社関係者(筒井隆司氏等)等またブラジル側はヒカルド・シェーファー開発商工省副次官(共同議長)、ネルソン・イノベーション局長、アレシャンドレ開発製造局部長、ガウヴァン在京大使他 外務省、I N P I (開発商工省所轄の国立工業所有権院)関係者、B N D E S (開発投資銀行)関係者、C N I (伯全国工業連盟)関係者等、ブラジル 日本商工会議所からは平田事務局長が参加</p>				
10	土曜日				

11	日曜日				
12					
13	篠原尚之 IMF 副専務理事 (国際通貨基金) が会議所を訪問し、近藤正樹会頭をはじめ複数の日系企業代表者と意見交換 日伯法律委員会並びにコンサルタント部会共催による 2012 年下期の税制変更セミナー				マクソウド・ホテル
14					
15	共和制宣言記念日				
16	振替休日				
17	土曜日				
18	日曜日				
19	振替休日				
20	黒人の日				
21	FIESP 幹部との懇談。FIESP よりジアネッティ国際局長、コヘア国際局次長、ザノット国際局次長、アンセルモ中谷氏 (予定) / 総領事館より福寫総領事 坪井領事 黒木専門調査員、及び近藤会頭と平田事務局長が参加。				在サンパウロ日本国総領事公邸
22	企業経営委員会 (上野秀雄委員長) の労働問題研究会/ Honda, Estevão Advogados 弁護士事務所 海外貿易部門のリタ・デ・カッシア共営者並びに ナターリア・ブリット弁護士が「貿易保護政策」について/ Ernst & Young Terco 労働法・社会保障部門のマルセロ・リベイロ・ゴジーニョ・シニアエグゼクティブ並びにジゼリ・デ・フレイタス・シニア責任者が「EFD-Social (e-fopag)」についてそれぞれ講演	40 人			
23					
24	土曜日				
25	日曜日				
26	ブラジル商工開発省の真贋判定セミナーが開催 サンパウロ安全統括管理局の局長による講演が行われ、2010 年 10 月から 2012 年現在までの過去約 2 年間に総額 22 億レアルの模造品、品目数にして 7000 万品目、また路上販売だけでも 2000 万品目が押収されていることが説明	平田事務局長/ 70 人			
27	NTT ドコモの企業・公共団体を対象に成長著しいスマートフォンの市場動向と具体的活用事例に	平田事務局長			

	<p>ついて、また企業戦略やビジョン、ブラジル携帯電話市場などに関するセミナー開催/開会の挨拶及び乾杯の音頭は山田隆持 NTT ドコモ取締役相談役が務め、続いて「スマートライフ実現に向けたドコモの取り組み」について前田正明 NTT DOCOMO USA INC. 社長兼 CEO、「米国携帯電話事情」について鉄村和之 NTT DOCOMO USA INC. シニア副社長、「進化するスマートフォン・タブレット」について NTT ドコモ法人事業部第一法人営業部の松本隆之第4営業担当部長が講演</p> <p>渉外広報委員会が略語集改訂版出版について意見交換会を開催、略語集の進捗状況、端書、後書、修正部分の校正、原稿や出版スケジュール、スポンサー企業名の掲載方法、IT用語や会計用語集の追加並びにチェック方法、次回の会合の日程などについて意見交換/参加者は金原良有副委員長（トヨタ）、都築慎一副委員長（デロイト）、岐部ルイス副委員長（UBIK）、鈴木雅夫社長（サンパウロ新聞）、堀江剛記者（ニッケイ新聞）、平田藤義事務局長、日下野成次総務担当</p>				
28	名古屋港プロモーション懇談会	平田事務局長			インターコンチ・ホテル
29	南米経済交流並びに名古屋港利用促進使節団との懇談会/日伯経済交流促進委員長の藤井晋介副会頭は、「ブラジルの経済情勢・ビジネス環境」について/中西俊一副会頭は、「トヨタ自動車のブラジル現地戦略」についてそれぞれ講演	40人			
30					
31					

2012年12月 活動報告書

日	内容（要約）	参加人数	講師	参加費	備考
01	土曜日				
02	日曜日				
03					
04					
05	<p>天皇誕生日祝賀会</p> <p>総領事公邸で天皇誕生日祝賀会/会議所からは近藤正樹会頭、中西俊一副会頭、澤田吉啓専任理事、村田俊典専任理事、江上知剛専任理事、天野一郎専任理事、伊吹洋二専任理事、村上廣高専任理事、林正樹専任理事、中村敏幸監事会議長、堀内勝監事会メンバー、平田事務局長他が参加</p>	近藤正樹会頭			<p>文協</p> <p>総領事公邸</p>
06					
07					
08	<p>土曜日 盛和塾ブラジル（板垣勝秀代表世話人）、山田新ジャナウバ市長の激励会/一世の山田勇次塾生が世界一のバナナ王として成功、去る10月の地方統一選挙でミナス州ジャナウバ市（人口7万人）の現職市長を破り見事当選、同市の教育、医療、治安、上下水道、企業誘致等、これから孤軍奮闘で挑む同新市長を励ます会</p>	平田事務局長			盛和塾事務所
09	日曜日				
10					
11					
12	<p>サンパウロ工業連盟（FIESP パウロ・スカフェ会長）主催の「港湾戦争 連邦上院の決議第13/2012号」セミナー/</p>	平田事務局長/大角編集長			サンパウロ工業連盟会館
13	<p>機械金属部会</p> <p>忘年会に記録更新の230人が参加/著名ファッションデザイナーとして活躍するコシノジュンコが後援/近藤正樹会頭の代わりに平田藤義事務局長が忘年会メッセージを代読/Mawaca グループ/矢崎愛 & 草村芳哉</p>	230人			チボリホテル
14	<p>12月の常任理事会/各議題が討議された他、2013/14年度の常任理事指名確認終了</p>	15人			
15	土曜日				

16	日曜日				
17	ジョゼー・アグスト・コヘーア FIESP 国際関係副理事と来年1月30日に予定されている懇親交流会について打合せ/サンパウロ総領事館から黒木沙緒里専門調査員、会議所からは平田藤義事務局長が出席				サンパウロ州工業連盟) 会議室
18					
19	「憩の園」吉岡会長へクリスマス景品贈呈式	江上知剛相互啓 発委員長			
20					
21	事務局忘年会/柴田千鶴子元職員も参加				すし源
22	土曜日				
23	日曜日				
24					
25					
26	一斉休暇				
27					
28					
29	土曜日				
30	日曜日				
31					